

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Косенок Сергей Михайлович
Должность: ректор
Дата подписания: 24.06.2024 14:34:43
Уникальный программный ключ:
e3a68f3eaa1e62674b54f4998099d3d6bfdcf836

Бюджетное учреждение высшего образования
Ханты-Мансийского автономного округа-Югры
"Сургутский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по УМР

_____ Е.В. Коновалова

13 июня 2024г., протокол УМС №5

ПРОИЗВОДСТВЕННАЯ ПРАКТИКА

Производственная практика, педагогическая практика

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Лингвистики и переводоведения**

Учебный план g450402-Лингв-24-1.plx
45.04.02 Лингвистика
Направленность (профиль): Лингвистика, лингводидактика и межкультурная коммуникация

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 0
самостоятельная работа 144

Виды контроля в семестрах:
зачеты 4

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	4 (2.2)		Итого	
	УП	РП	УП	РП
Неделя				
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Сам. работа	144	144	144	144
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):

Ст преподаватель, Забирова Венера Хажиахметовна; к.ф.н., Доцент, Коптякова Елена Евгеньевна

Рабочая программа дисциплины

Производственная практика, педагогическая практика

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - магистратура по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 992)

составлена на основании учебного плана:

45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Лингвистика, лингводидактика и межкультурная коммуникация
утвержденного учебно-методическим советом вуза от 13.06.2024 протокол № 5.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Лингвистики и переводоведения

Зав. кафедрой

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Целями производственной практики, педагогической практики являются: закрепление и углубление теоретической подготовки обучающегося, приобретение им практических навыков и умений преподавателя, педагогического мастерства,
1.2	самостоятельного ведения учебно-воспитательной и преподавательской
1.3	работы, а также формирование у выпускника магистратуры всех компетенций, заявленных в данной программе практики. Производственная практика, педагогическая практика готовит магистранта к педагогическому виду профессиональной деятельности. Производственная практика, педагогическая практика проводится в соответствии с СТО-2.6.4-18 «Порядок организации и проведения практики обучающихся», утвержденный ректором СурГУ 24.04.2020 года,
1.4	
1.5	ЗАДАЧИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ, ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ:
1.6	• расширение и закрепление системы теоретических знаний по психолого-педагогическим и специальным дисциплинам магистерской программы;
1.7	• изучение содержания методического обеспечения учебного процесса;
1.8	• изучение опыта преподавания бакалаврских дисциплин ведущими преподавателями СурГУ;
1.9	• формирование общепедагогических умений и навыков магистрантов, в том числе умений обоснованно отбирать учебный материал и организовывать учебные занятия;
1.10	• развитие умений выбирать и использовать современные формы и методы обучения;
1.11	• овладение педагогическими технологиями обучения и воспитания;
1.12	• приобретение личного опыта преподавания в высшей школе в
1.13	процессе самостоятельного проведения лекций, практических
1.14	занятий, семинаров.
1.15	

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б2.В.02
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Лингводидактические аспекты оценивания языковых умений студентов
2.1.2	Лингводидактические аспекты оценивания языковых умений школьников
2.1.3	Производственная практика, научно-исследовательская работа
2.1.4	Актуальные проблемы английского языкознания
2.1.5	Актуальные проблемы преподавания иностранных языков в учреждениях среднего общего образования
2.1.6	Актуальные проблемы преподавания иностранных языков в учреждениях среднего профессионального и высшего образования
2.1.7	История и методология науки
2.1.8	Основы научных исследований в области лингвистики и лингводидактики
2.1.9	Практикум по межкультурной коммуникации
2.1.10	Учебная практика, педагогическая практика
2.1.11	Общее языкознание и история лингвистических учений
2.1.12	Практикум по культуре речевого общения английского языка
2.1.13	Самоорганизация и саморазвитие
2.1.14	Язык и межкультурная коммуникация
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Производственная практика, преддипломная практика
2.2.2	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
2.2.3	Производственная практика, преддипломная практика

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
ПК-1.1: Демонстрирует знания методов проектирования и организации учебного процесса по иностранным языкам в соответствии с федеральными образовательными стандартами

ПК-1.2: Умеет проектировать и организовывать образовательный процесс в учреждениях среднего общего, среднего профессионального и высшего образования

ПК-2.3: Применяет образовательные технологии и приемы формирования межъязыковой и межкультурной коммуникативной компетенции

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	методы и средства познания, обучения, моральные и правовые нормы социума, гражданские права и обязанности своей страны;
3.1.2	действующее законодательство в своей деятельности, структуру и систему своей профессиональной деятельности; социальную значимость своей будущей профессии, особенности, правовые и экономические основы профессиональной деятельности лингвиста, особенности профессиональной этики лингвиста, а также особенности корпоративной этики, способы достижения эффективных результатов в сфере профессиональной деятельности, основные психологические закономерности деятельности коллектива, нормы изучаемого иностранного языка на профессиональном уровне, современные педагогические технологии воспитания и обучения, особенности современных технологий организации образовательной деятельности, закономерности функционирования учебной деятельности на различных этапах образования;
3.1.3	
3.1.4	
3.2	Уметь:
3.2.1	намечать пути и выбирать средства саморазвития, мотивировать себя к выполнению профессиональной деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы, общаться на межличностном и межкультурном уровне, применять навыки устной и письменной речи изучаемого иностранного языка, применять различные педагогические технологии в воспитании и обучении, применять образовательные технологии и оценивать достижения обучающихся, эффективно строить учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования;

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Примечание
Раздел 1. Общая часть						
1.1	Организационная конференция по практике, ознакомление с методическими и организационными вопросами /Ср/	4	4	ПК-1.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	наблюдение
1.2	Инструктаж по технике безопасности /Ср/	4	4	ПК-1.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	наблюдение
1.3	Составление и индивидуального задания /Ср/	4	4	ПК-2.3 ПК-1.1 ПК-1.2	Л1.3Л2.2Л3.1 Э1 Э2	наблюдение
Раздел 2. Подготовительный этап						
2.1	Ознакомление со структурой, компетенцией и содержанием деятельности базы практики. /Ср/	4	10	ПК-1.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	наблюдение

2.2	Составление технологических карт занятий /Ср/	4	22	ПК-2.3 ПК-1.1 ПК-1.2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	наблюдение
2.3	Составление технологической карты пробного урока на иностранном языке /Ср/	4	22	ПК-2.3 ПК-1.1 ПК-1.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	наблюдение
2.4	Проведение лекционных или практических занятий /Ср/	4	22	ПК-2.3 ПК-1.1 ПК-1.2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	наблюдение
2.5	Разработка заданий для дисциплин в LMS Moodle СурГУ. Проверка контрольных работ. /Ср/	4	22	ПК-1.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	наблюдение
2.6	Проверка контрольных работ. /Ср/	4	20	ПК-1.1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	наблюдение
Раздел 3. Заключительный этап						
3.1	Оформление отчета по практике в печатном и электронном виде /Ср/	4	10	ПК-1.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	наблюдение
3.2	Защита отчета на итоговом собрании /Ср/	4	4	ПК-2.3 ПК-1.1 ПК-1.2	Л1.1Л2.2Л3.2 Э1 Э2	защита отчета
3.3	/Зачёт/	4	0		Л1.1Л2.3Л3.1	зачет

5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

5.1. Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации

Представлены отдельным документом

5.2. Оценочные материалы для диагностического тестирования

Представлены отдельным документом

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Савельева С.С.	Профессиональная компетентность учителя XXI века: учебное пособие :	,	0
Л1.2		Теория обучения иностранным языкам. Английский язык : Учебник для вузов / Мильруд Р. П. 2-е изд., пер. и доп. : Мильбурд Р.Пю.	,	0
Л1.3	Трубицина О.И.	Методика обучения иностранному языку : Учебник и практикум для вузов / под ред. Трубициной О.И.	,	0

6.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Симонова, О. А., Ситникова, А. Ю Чмых, И. Е.	Методика преподавания английского языка в вузе : учебное пособие	,	0
Л2.2	Орлов А.А	Введение в педагогическую деятельность: Практикум: Учебное пособие для студентов высших педагогических учебных заведений	,	0
Л2.3	Пассов Е.И., Кузовлев В.П., Кузовлева Н.Е., Царькова В.Б..	Мастерство и личность учителя: На примере преподавания иностранного языка	,	0
6.1.3. Методические разработки				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л3.1	Добрынина О.В. и др.	Требования к написанию и оформлению курсовых проектов, курсовых работ, выпускных квалификационных работ и отчетов по практикам: учебно-методическое пособие	,	0
Л3.2	О.А. Симонова, Забилова В.Х.	Требования к написанию и оформлению отчетов по практикам: методические указания	,	0
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Пакет прикладных программ Microsoft Office			
Э2	Информационно-правовой портал Гарант.ру, Справочно-правовая система"Консультант плюс"			
6.3.1 Перечень программного обеспечения				
6.3.1.1	Пакет прикладных программ Microsoft Office			
6.3.2 Перечень информационных справочных систем				
6.3.2.1	Информационно-правовой портал Гарант.ру, Справочно-правовая система"Консультант плюс"			

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Производственную практику, педагогическую практику обучающиеся могут проходить на рабочих местах организаций и предприятий разных форм собственности, оснащенных необходимым оборудованием, учебной мебелью и техническими средствами.
7.2	Для успешного прохождения практики также используются:
7.3	• учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа и семинарских занятий, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения для выполнения индивидуального задания по практике;
7.4	• научная библиотека БУ ВО ХМАО-Югры «СурГУ»: информационно-ресурсный центр, обладающий современной технологической базой, новейшими информационными технологиями, комфортными условиями для пользователей, включающими свободный доступ ко всем библиотечно-информационным ресурсам

1. МЕСТО И ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ, ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ

СЕМЕСТР	МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ, ОБЪЕКТ
4 курс семестр 7, продолжительность составляет 2 недели	ОУ СШ № 31, МБОУ СОШ № 46, МБОУ ственно-научный лицей; МБОУ лицей им. ерал - майора Хисматуллина В.И. и другие фильное организации

2. СПОСОБ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ, ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ

Данная практика является стационарной, выездной.

3. ФОРМЫ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ, ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ

Производственная практика, педагогическая практика проводится непрерывно.

4. ОСОБЕННОСТИ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья при выборе места прохождения производственной практики должно учитываться состояние здоровья студента и требования по доступности.

Согласно СТО-2.6.16-17 «Организация образовательного процесса инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья» согласно п. 7.9, *заведующие кафедрами* обеспечивают выбор мест прохождения производственной практики для инвалидов и лиц с ОВЗ с учётом требований доступности для данных обучающихся. При определении места прохождения учебной и производственной практики необходимо учитывать рекомендации, данные по результатам медико-социальной экспертизы, содержащиеся в индивидуальной программе реабилитации инвалида, относительно рекомендованных условий и видов труда. При направлении инвалида и обучающегося с ОВЗ в организацию или предприятие для прохождения предусмотренной учебным планом практики Университет согласовывает с организацией (предприятием) условия и виды труда с учётом рекомендации медико-социальной экспертизы и индивидуальной программы реабилитации инвалида. При необходимости для прохождения практик могут создаваться специальные рабочие места в соответствии с характером нарушений, а также с учётом профессионального вида деятельности и характера труда, выполняемых обучающимся-инвалидом трудовых функций.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТЕСТАЦИИ (ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ПРАКТИКЕ)

Итоги практики оцениваются на основе представленных студентами отчетов.

Рекомендации по оцениванию отчетной документации по практике

В итоговой оценке за педагогическую практику учитываются: наличие дневника с выполненными заданиями; отметки за проведенные уроки; отметки за задания по педагогике и психологии; аккуратность выполнения отчетной документации; активное участие в итоговой конференции по педагогической практике.

Оценка *«отлично»* ставится студенту, который выполнил в срок и на высоком уровне весь намеченный объем работы, требуемый программой практики, обнаружил умение правильно определять и эффективно осуществлять основную учебно-воспитательную задачу, способы и результаты ее решения с учетом возрастных особенностей учащихся, проявил в работе самостоятельность, творческий подход, педагогический такт, педагогическую культуру. Активно участвует в итоговой конференции по педагогической практике.

Оценка *«хорошо»* ставится студенту, который полностью и своевременно выполнил намеченную на период практики программу работы, обнаружил умения определять основные учебно-воспитательные задачи и способы их решения, проявлял инициативу в работе, но не смог вести творческий поиск или не проявил потребности в творческом росте, зачетные уроки оценены, как правило, на *«хорошо»*. Участвует в итоговой конференции по педагогической практике.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится студенту, который выполнил программу работы, но не проявил глубокого знания психолого-педагогической теории и умения применять ее на практике, допускал ошибки в планировании и проведении учебно-воспитательной работы, не учитывал возрастные и индивидуальные особенности детей, имел единичное нарушение правил внутреннего распорядка учреждения, в котором проходила практика. Принимает участие в итоговой конференции.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится студенту, который не выполнил программу учебно-воспитательной работы, обнаружил слабое знание психолого-педагогической теории, неумение применять ее для выдвижения и реализации воспитательных задач, устанавливать правильные взаимоотношения с учащимися, организовывать педагогически целесообразную их деятельность, нарушал правила внутреннего распорядка учреждения, не представил в срок отчетную документацию.

Схема оценивания на зачете

Тип задания	Проверяемые компетенции	Критерии оценки	Оценка
-------------	-------------------------	-----------------	--------

Отчет по практике	ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3;	Отчет содержит и отражает все виды работ, предусмотренные индивидуальным заданием, отличается качественной проработкой заданий, оформлен в соответствии с требованиями. Активно участвует в итоговой конференции по педагогической практике.	отлично
-------------------	--	--	---------

		<p>Студент своевременно выполняет намеченную на период практики программу работы, умеет определять основные учебно-воспитательные задачи и способы их решения, проявляет инициативу в работе, но не умеет вести творческий поиск или не проявляет потребности в творческом росте, зачетные уроки оценены, как правило, на «хорошо». Участвует в итоговой конференции по педагогической практике.</p>	хорошо
		<p>Студент выполняет программу работы, но не показывает глубокие знания психолого-педагогической теории и умения применять ее на практике, допускает ошибки в планировании и проведении учебно-воспитательной работы, не учитывал возрастные и индивидуальные особенности детей, имеет единичное нарушение правил внутреннего распорядка учреждения, в котором проходит практика. Принимает участие в итоговой конференции.</p>	удовлетворительно
		<p>Отчет не отражает весь объем работ, предусмотренных индивидуальным заданием. Задания выполнены частично или не выполнены. Отчет не оформлен или оформлен не в соответствии с требованиями.</p>	неудовлетворительно

Защита отчета в форме доклада	ПК-3.1; ПК-3.2; ПК-3.3; ПК-3.4; ПК-4.1; ПК-4.2; ПК-4.3; ПК-4.4	Студент демонстрирует глубокую профессионально-прикладную подготовку, полученную при прохождении практики; дает исчерпывающие ответы на вопросы преподавателя по теоретическим и практическим аспектам работы.	отлично
		Умеет организовывать педагогический процесс, не нарушает правила внутреннего распорядка учреждения, представляет в срок отчетную документацию.	хорошо
		Допускает ошибки в планировании и проведении учебно-воспитательной работы, не учитывает возрастные и индивидуальные особенности детей, имеет единичное нарушение правил внутреннего распорядка учреждения, в котором проходила практика	удовлетворительно
		Студент демонстрирует фрагментарные знания в рамках программы практики; не владеет минимально необходимой терминологией; не может дать ответы на вопросы по теоретическим и практическим аспектам работы.	неудовлетворительно
Отзыв руководителя практики от организации	ПК-3.1; ПК-3.2; ПК-3.3; ПК-3.4; ПК-4.1; ПК-4.2; ПК-4.3; ПК-4.4	Отзыв руководителя практики положительный.	отлично
		Отзыв руководителя практики положительный. Есть ряд опозданий на консультацию с руководителем практики.	хорошо

		Отзыв руководителя практики положительный. Однако регулярно нарушает правила внутреннего распорядка учреждения, в котором проходила практика	удовлетворительно
		Отзыв руководителя практики отрицательный. Практику не проходил.	неудовлетворительно